

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

## USB 2.0 to 2 x Serial RS-232 Adapter



Product-No: 61886  
User manual no: 61886-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)



## Description

The USB 2.0 to serial adapter by Delock enables you to connect 2 serial devices to a free USB port of your PC or laptop.

## Specification

- Connectors:
  - 1 x USB 2.0 Type-A male >
  - 2 x serial RS-232 DB9 male
- Chipset: FTDI
- Serial connector with screw
- Data transfer rate up to 460.8 Kb/s
- Supports remote wake-up and power management
- Cable length: ca. 1.4 m

## System requirements

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC or laptop with a free USB Type-A port

## Package content

- USB 2.0 to 2 x serial adapter
- Driver CD
- User manual

## Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

## Driver Installation

1. Switch on your computer.
2. Put the driver CD in the CD ROM drive.
3. The CD will start automatically. If not please follow step 4.
4. Open Windows Explorer, select: CD-drive\Autorun.exe.
5. Connect the adapter to an available USB port of your computer.
6. The adapter will now be fully installed.
7. Click on "Close".
8. You can now start to use the device.



**English**

---

### **Support Delock**

If you have further questions, please contact our customer support  
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Final clause**

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

### **Copyright**

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 04/2024



## **Kurzbeschreibung**

Der USB 2.0 zu Seriell von Delock Adapter ermöglicht Ihnen den Anschluss von bis zu 2 seriellen Geräten an einen freien USB Port ihres PCs oder Notebooks.

## **Spezifikation**

- Anschlüsse:
  - 1 x USB 2.0 Typ-A Stecker >
  - 2 x Seriell RS-232 DB9 Stecker
- Chipsatz: FTDI
- Serieller Stecker mit Schrauben
- Datentransferrate bis zu 460,8 Kb/s
- Unterstützt Remote Wake-up und Power Management
- Kabellänge: ca. 1,4 m

## **Systemvoraussetzungen**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port

## **Packungsinhalt**

- USB 2.0 zu 2 x Seriell Adapter
- Treiber CD
- Bedienungsanleitung

## **Sicherheitshinweise**

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

## **Treiberinstallation**

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Legen Sie die Treiber CD in Ihr Laufwerk ein.
3. Die CD startet automatisch. Falls nicht folgen Sie Schritt 4.
4. Öffnen Sie mit dem Explorer folgendes Programm: CD-Laufwerk\Autorun.exe.
5. Schließen Sie den Adapter an Ihrem freien USB Port des Computers an.
6. Der Adapter wird nun vollständig installiert.
7. Klicken Sie auf "Schließen".
8. Sie können nun das Gerät verwenden.



### **Support Delock**

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an  
[support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.delock.de](http://www.delock.de)

### **Schlussbestimmung**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

### **Copyright**

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Stand: 04/2024



## **Description**

L'adaptateur à USB 2.0 de Delock vous permet de connecter 2 appareils en série à un port USB de votre PC ou du laptop.

## **Spécifications techniques**

- Connecteurs :
  - 1 x USB 2.0 Type-A mâle >
  - 2 x RS-232 DB9 mâle
- Chipset : FTDI
- Connecteur série à boulon
- Débit de données jusqu'à 460,8 Kb/s
- Compatible avec le réveil à distance et la gestion d'alimentation
- Longueur du câble : env. 1,4 m

## **Configuration système requise**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible

## **Contenu de l'emballage**

- Adaptateur USB 2.0 à 2 x sériel
- CD d'installation des pilotes
- Mode d'emploi

## **Instructions de sécurité**

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

## **Installation du pilote**

1. Allumez votre ordinateur.
2. Mettez le CD de pilotes dans le lecteur de CD ROM.
3. Le CD démarre automatiquement. Sinon, suivre l'étape 4.
4. Ouvrez l'Explorateur Windows, sélectionnez : CD-drive\Autorun.exe.
5. Connectez l'adaptateur USB sur un port USB disponible de votre ordinateur.
6. L'adaptateur est maintenant complètement installé.
7. Cliquez sur "Fermer".
8. Vous pouvez à présent commencer à utiliser le périphérique.



### **Descripción**

El adaptador USB 2.0 a serie de Delock le permite conectar 2 dispositivos serie a un puerto USB libre de su PC o portátil.

### **Especificación técnica**

- Conectores:
  - 1 x USB 2.0 Tipo-A macho >
  - 2 x DB9 RS-232 serie macho
- Conjunto de chips: FTDI
- Conector serie con tornillo
- Velocidades de transferencias de datos de hasta 460,8 Kb/s
- Soporta el despertar remoto y la administración de energía
- Longitud del cable: aprox. 1,4 m

### **Requisitos del sistema**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible

### **Contenido del paquete**

- Adaptador USB 2.0 a 2 x serie
- Driver en CD
- Manual del usuario

### **Instrucciones de seguridad**

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

### **Instalación del controlador**

1. Encienda su PC.
2. Inserte el CD del controlador en la unidad de CD ROM.
3. El CD se iniciará automáticamente. Si no, siga el paso 4.
4. Abra el Explorador de Windows y seleccione Unidad\_de\_CD\Autorun.exe.
5. Conecte el adaptador USB a un puerto USB disponible de su equipo.
6. El adaptador ahora estará completamente instalado.
7. Haga clic en "Cerrar".
8. Ahora ya puede utilizar el dispositivo.



## Popis

Adaptér z USB 2.0 na sériový port od Delocku umožňuje připojení 2 zařízení se sériovým portem k volnému USB portu vašeho PC nebo notebooku.

## Specifikace

- Konektor:
  - 1 x USB 2.0 Typ-A samec >
  - 2 x sériový port RS-232 DB9 samec
- Chipset: FTDI
- Sériový konektor se šroubky
- Rychlost přenosu dat až 460,8 Kb/s
- Podporuje vzdálené probouzení a správu napájení
- Délka kabelu: cca. 1,4 m

## Systémové požadavky

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem

## Obsah balení

- USB 2.0 2 x sériový adaptér
- CD s ovladači
- Uživatelská příručka

## Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

## Instalace ovladače

1. Zapněte počítač.
2. Vložte CD s ovladači do mechaniky.
3. CD bude spuštěno automaticky. Pokud ne, tak přejděte na bod 4.
4. Spustíte prohlížeč, zvolte: CD-mechanika\Autorun.exe.
5. Připojte adaptér k volnému USB portu počítače.
6. Adaptér bude nyní plně nainstalován.
7. Klikněte na "Close" (Uzavřít).
8. Zařízení můžete začít používat.





## **Opis**

Prześciółka USB 2.0 do portu szeregowego firmy Delock pozwala na podłączenie 2 urządzeń szeregowych do wolnego gniazda USB komputera PC lub laptopa.

## **Specyfikacja**

- Złącze:
  - 1 x USB 2.0 Typ-A męski >
  - 2 x szeregowy RS-232 DB9 męskie
- Chipset: FTDI
- Złącze szeregowy ze śrubkami
- Szybkość transmisji danych do 460,8 Kb/s
- Obsługuje zdalne wybudzenie i zarządzanie zasilaniem
- Długość kabla: ok. 1,4 m

## **Wymagania systemowe**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A

## **Zawartość opakowania**

- Adapter USB 2.0 do 2 x COM port
- Sterowniki na CD
- Instrukcja obsługi

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

## **Instalacja sterownika**

1. Włącz komputer.
2. Włóż płytę CD-ROM ze sterownikami.
3. Płyta CD uruchomi się automatycznie. Jeśli taki się nie stanie, prosimy wykonać krok 4.
4. Otwórz Eksplorator Windows, wybierz: CD-drive\Autorun.exe.
5. Podłącz adapter do wolnego portu USB komputera.
6. Prześciółka zostanie teraz w pełni zainstalowana.
7. Kliknij "Zamknij".
8. Teraz można już korzystać z urządzenia.



## **Descrizione**

L'adattatore seriale USB 2.0 Delock consente di collegare 2 dispositivi seriali a una porta USB libera del vostro PC o computer portatile.

## **Specifiche**

- Connettori:
  - 1 x USB 2.0 Tipo-A maschio >
  - 2 x RS-232 DB9 seriale maschio
- Chipset: FTDI
- Connettore seriale con vite
- Velocità di trasferimento dati fino a 460,8 Kb/s
- Supporta la modalità di attivazione remota e la gestione dei consumi
- Lunghezza cavo: ca. 1,4 m

## **Requisiti di sistema**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera

## **Contenuto della confezione**

- USB 2.0 per 2 x seriale adattatore
- CD contenente il driver
- Manuale utente

## **Istruzioni per la sicurezza**

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

## **Installazione del driver**

1. Accendere il computer.
2. Inserire il CD del driver nell'unità CD ROM.
3. Il CD si avvia automaticamente. Altrimenti, si prega di seguire il passaggio 4.
4. Aprire Esplora risorse e selezionare unità CD\Asmedia\Autorun.exe.
5. Collegare l'adattatore ad una porta USB disponibile del computer.
6. L'adattatore ora verrà installato completamente.
7. Fare clic su "Close" (Chiudi).
8. Ora è possibile iniziare a utilizzare il dispositivo.



## **Beskrivning**

Med denna adapter, USB 2.0 till seriell, av Delock kan du ansluta fyra 2 serie-enheter till en ledig USB-bort på din stationära eller bärbara PC.

## **Specifikationer**

- Anslutning:
  - 1 x USB 2.0 Typ-A hane >
  - 2 x seriell RS-232 DB9 hane
- Kringkretsar: FTDI
- Seriell anslutning med skruv
- Dataöverföringshastighet upp till 460,8 Kb/s
- Stöd för fjärrväckning och strömhantering
- Kabellängd: ca 1,4 m

## **Systemkrav**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port

## **Paketets innehåll**

- USB 2.0 till 2 x seriell adapter
- CD-skiva med drivrutiner
- Bruksanvisning

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

## **Installation av drivrutiner**

1. Slå på datorn.
2. Placera CD-skivan med drivrutinerna i CD-enheten.
3. CD:n startar automatiskt. Om inte, vänligen följ steg 4.
4. Öppna Windows utforskaren och välj: CD-enhet\Autorun.exe.
5. Anslut adaptern till en ledig USB-port på datorn.
6. Adaptern är nu färdiginstallerad.
7. Klicka på "Close" (Stäng).
8. Du kan nu börja använda enheten.



---

## Descriere scurta

Adaptorul USB 2.0 de la Delock vă permite să conectați 2 dispozitive seriale la un port USB liber al calculatorului sau al laptopului.

## Specificatii

- Conectori:
  - 1 x USB 2.0 Tip-A tată >
  - 2 x RS-232 seriale DB9 tată
- Chipset: FTDI
- Conector serial cu șurub
- Rată de transfer a datelor de până la 460,8 Kb/s
- Acceptă avertizarea de la distanță și gestionarea alimentării
- Lungime cablu: aprox. 1,4 m

## Cerinte de sistem

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber

## Pachetul contine

- USB 2.0 la 2 x seriale adaptoare
- CD cu drivere
- Manual de utilizare

## Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

## Instalarea driverului

1. Porniți computerul.
2. Introduceți CD-ul cu drivere în unitatea CD ROM.
3. CD-ul va porni automat. În caz contrar, urmați pasul 4.
4. Deschideți Windows Explorer, selectați: CD-drive\Autorun.exe.
5. Conectați adaptorul la un port USB disponibil de pe computer.
6. Adaptorul va fi acum complet instalat.
7. Faceți clic pe "Close" (Închide).
8. Acum puteți începe să utilizați dispozitivul.



## **Leírás**

A Delock által kínált USB 2.0-soros adapter lehetővé teszi, hogy 2 soros eszközt csatlakoztasson a személyi számítógépe vagy laptopja szabad USB portjához.

## **Műszaki adatok**

- Csatlakozó:
  - 1 x USB 2.0 A-típusú dugó >
  - 2 x soros RS-232 DB9 dugó
- Lapkakészlet: FTDI
- Soros csatlakozó csavarral
- Akár 460,8 Kb/s sebességű adatátvitel
- Támogatja a távoli ébresztést és az energiagazdálkodást
- Kábelhossz: kb. 1,4 m

## **Rendszerkövetelmények**

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval

## **A csomag tartalma**

- USB 2.0 - 2 x soros adapter
- CD lemez illesztőprogrammal
- Használati utasítás

## **Biztonsági óvintézkedések**

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

## **Illesztőprogram telepítése**

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze az illesztőprogramot tartalmazó CD-lemezt a CD ROM meghajtóba.
3. A CD automatikusan elindul. Ha nem, kérjük, kövesse a 4. lépést.
4. Nyissa meg a Windows Intézőt és jelölje ki a következőt: CD-meghajtó\Autorun.exe.
5. Csatlakoztassa az adaptert a számítógép egyik szabad USB-csatlakozójához.
6. Az illesztő telepítése mostantól teljesen megvalósult.
7. Kattintson a "Close" (Bezárás) gombra.
8. Most már használatba veheti az eszközt.



## Opis

USB 2.0 na serijski adapter tvrtke Delock omogućuje vam spajanje 2 serijska uređaja na slobodan USB ulaz vašeg stolnog ili prijenosnog računala.

## Tehnički podaci

- Priključak:
  - 1 x USB 2.0 Tipa-A muški >
  - 2 x serijska muška RS-232 DB9
- Skup čipova: FTDI
- Serijski priključak sa vijkom
- Brzina prijenosa podataka do 460,8 Kb/s
- Podržava daljinsko upravljanje aktiviranjem i napajanjem
- Duljina kabela: oko 1,4 m

## Preduvjeti sustava

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom

## Sadržaj pakiranja

- USB 2.0 na 2 x serijski adapter
- CD s upravljačkim programom
- Korisnički priručnik

## Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

## Instalacija upravljačkog programa

1. Uključite vaše računalo.
2. Umetnite CD s upravljačkim programom u CD ROM.
3. CD će se pokrenuti automatski. U protivnom, prijdite na 4. korak.
4. Otvorite Windows Explorer i odaberite: CD-pogon\Autorun.exe.
5. Spojite adapter na slobodni USB priključak računala.
6. Adapter će se sada potpuno instalirati.
7. Kliknite "Close" (Završi).
8. Sada možete početi s upotrebom uređaja.



## Περιγραφή

Αυτός ο σειριακός αντάπτορας USB 2.0 της Delock σας επιτρέπει να συνδέσετε 2 σειριακές συσκευές σε μια ελεύθερη θύρα USB του PC ή του λάπτοπ σας.

## Χαρακτηριστικά

- Συνδετήρας:
  - 1 x USB 2.0 Τύπου-A αρσενικό >
  - 2 x σειριακή αρσενική θύρα RS-232 DB9
- Chipset: FTDI
- Σειριακός σύνδεσμος με βίδα
- Ρυθμός μεταφοράς δεδομένων της τάξης των 460,8 Kb/s
- Υποστηρίζει απομακρυσμένη εκκίνηση και διαχείριση ρεύματος
- Μήκος καλωδίου: περ. 1,4 m

## Απαιτήσεις συστήματος

- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64/11
- H/Y ή φορητός υπολογιστής με διαθέσιμη θύρα USB τύπου-A

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Προσαρμογέας USB 2.0 σε 2 x σειριακό
- CD με πρόγραμμα οδήγησης
- Εγχειρίδιο χρήστη

## Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

## Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Βάλτε το CD με πρόγραμμα οδήγησης στον οδηγό CD ROM.
3. Το CD θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν δεν ξεκινήσει αυτόματα, παρακαλούμε ακολουθήστε το βήμα 4.
4. Ανοίξτε την Εξερεύνηση των Windows, επιλέξτε: CD-drive\Autorun.exe.
5. Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια διαθέσιμη θύρα USB του υπολογιστή σας.
6. Ο αντάπτορας είναι τώρα πλήρως εγκατεστημένος.
7. Κάντε κλικ στην επιλογή "Close" (Κλείσιμο).
8. Μπορείτε πλέον να ξεκινήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:  
[https://www.delock.de/produkte/G\\_61886/merkmale.html](https://www.delock.de/produkte/G_61886/merkmale.html)

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH  
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany